



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2011. gada 12. jūlijā (02.08)
(OR. en)**

12613/11

PUBLIC 45

PIEZĪME

Temats:	PADOMES TIESĪBU AKTU IKMĒNEŠA SARAKSTS – 2011. GADA APRĪLIS
---------	--

Šajā dokumentā iekļauts:

- I PIELIKUMS, kurā ir to tiesību aktu saraksts, ko Padome pieņēmusi 2011. gada aprīlī ¹. ²
- II PIELIKUMS, kurā ietvertas papildu norādes par šo tiesību aktu pieņemšanu. I DAĻĀ sniegta informācija par tiesību aktu pieņemšanu, piemēram, pieņemšanas datums, attiecīgā Padomes sanāksme, pieņemtā dokumenta numurs un – attiecīgā gadījumā – piemērojamie balsošanas noteikumi, balsošanas rezultāti, balsojuma skaidrojumi un Padomes sanāksmes protokolā publicētās deklarācijas. II DAĻĀ sniegta informācija, kuru Padome bija nolēmusi publiskot attiecībā uz citu tiesību aktu pieņemšanu.

¹ Izņemot dažus tiesību aktus ar ierobežotu ietekmi kā, piemēram, procesuālus lēmumus, nominācijas, tādu iestāžu lēmumus, kas izveidotas ar starptautiskiem nolīgumiem, budžeta lēmumus par konkrētiem jautājumiem u.c.

² Gadījumos, kad leģislatīvi akti pieņemti, izmantojot parasto likumdošanas procedūru, Padomes sanāksmes datums, kad leģislatīvs akts pieņemts, var nesakrist ar faktisko akta datumu, jo parastā likumdošanas procedūrā pieņemtus leģislatīvos aktus uzskata par pieņemtiem tikai tad, kad tos parakstījis gan Padomes priekšsēdētājs, gan Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs un abu iestāžu ģenerālsekretāri.

Šis dokuments ir pieejams arī internetā (<http://consilium.europa.eu/>) sadaļā "Dokumenti", "Likumdošanas procesa pārskatāmība", "Padomes aktu ikmēneša apkopojums". Sarakstā minētos dokumentus var saņemt no Padomes dokumentu publiskā reģistra (Piekļuve Padomes dokumentiem: Publiskais reģistrs).

Jānorāda, ka autentiski ir vienīgi tie protokoli, kas attiecas uz tiesību aktu pieņemšanu galīgā redakcijā (pieejami internetā: <http://consilium.europa.eu>, skatīt sadaļā "Dokumenti", "Likumdošanas procesa pārskatāmība", "Padomes sanāksmju protokoli").

TIESĪBU AKTU SARAKSTS, KURUS PADOME IR PIEŅĒMUSI 2011. GADA APRĪLĪ**Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 1. aprīlī**

Padomes Lēmums 2011/210/KĀDP (2011. gada 1. aprīlis) par Eiropas Savienības militāro operāciju, lai atbalstītu humānās palīdzības operācijas, reaģējot uz krīzes situāciju Lībijā ("EUFOR Libya")

OV L 89, 5.4.2011., 17.–20. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 6. aprīlī

Padomes Lēmums 2011/221/KĀDP (2011. gada 6. aprīlis), ar kuru groza Lēmumu 2010/656/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Kotdivuāru

OV L 93, 7.4.2011., 20.–25. lpp.

Padomes Regula (ES) Nr. 330/2011 (2011. gada 6. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 560/2005, ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kuri vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Kotdivuārā

OV L 93, 7.4.2011., 10.–15. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 8. aprīlī

Padomes Īstenošanas lēmums (2011. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Lēmumu 2010/656/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Kotdivuāru

OV L 97, 12.4.2011., 46.–46. lpp.

Padomes Īstenošanas Regula (ES) Nr. 348/2011 (2011. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (EK) Nr. 560/2005, ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kuri vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Kotdivuārā

OV L 97, 12.4.2011., 1.–2. lpp.

Eiropas Savienības Padomes (TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS) 3081. sanāksme, kas notika Luksemburgā 2011. gada 11. un 12. aprīlī

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 513/2011 (2011. gada 11. maijs), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1060/2009 par kredītreitingu aģentūrām (Dokuments attiecas uz EEZ)

OV L 145, 31.5.2011., 30.–56. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/51/ES (2011. gada 11. maijs), ar ko groza Padomes Direktīvu 2003/109/EK, iekļaujot tās darbības jomā starptautiskās aizsardzības saņēmējus (Dokuments attiecas uz EEZ)

OV L 132, 19.5.2011., 1.–4. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 511/2011 (2011. gada 11. maijs), ar ko īsteno divpusējo aizsargpasākumu klauzulu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm un Korejas Republiku
OV L 145, 31.5.2011., 19.–27. lpp.

Padomes secinājumi par Eiropas Noziedzības novēršanas tīkla (EUCPN) 2010. gada ziņojumu un darba programmu 2011. gadam
7135/1/11 REV1 + REV 1 COR 1 (de) + REV 1 COR 2 (sk) + REV 2 (mt)

Padomes secinājumi par noziedzīgu nodarījumu novēršanas veicināšanu ar vides dizaina palīdzību (CPTED)
8094/11

Padomes rezolūcija par policijas suņu izmantošanu Eiropas Savienībā
8178/11 + REV 1 (it)

Padomes Rezolūcija par ieteikumiem nozīmīgu futbola sacensību un citu sporta pasākumu rīkošanai, it īpaši tādu turnīru rīkošanai, kurus organizē vairāk nekā viena valsts
8179/11 COR 1 (nl) + COR 2 (pt)

Padomes secinājumi par muitas iestāžu ieguldījumu, īstenojot Stokholmas programmu, lai apkarotu smagu un organizētu pārrobežu noziedzību
8096/11

Padomes secinājumi par turpmāku riska novērtējuma izstrādi, lai pārvarētu katastrofas Eiropas Savienībā
8068/11 + COR 1 + REV 1 (hu, pl, sk)

Padomes secinājumi par sadarbību starp Eiropolu un SECI centru/SELEC
8185/11

Padomes Regula (ES) Nr. 370/2011 (2011. gada 11. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 215/2008 par Finanšu regulu, ko piemēro 10. Eiropas Attīstības fondam, attiecībā uz Eiropas Ārējās darbības dienestu
OV L 102, 16.4.2011., 1.–5. lpp.

Padomes Lēmums, ar ko groza Lēmumu 1999/70/EK par dalībvalstu centrālo banku ārējiem revidentiem attiecībā uz Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique ārējiem revidentiem
7151/11

2011/255/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 11. aprīlis) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstulū apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Jaunzēlandi saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (GATT) XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Bulgārijas Republikas un Rumānijas saistību sarakstos, tām pievienojoties Eiropas Savienībai
OV L 110, 29.4.2011., 12.–12. lpp.

2011/247/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 11. aprīlis) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Austrāliju saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (GATT) XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Bulgārijas Republikas un Rumānijas saistību sarakstos, tām pievienojoties Eiropas Savienībai
OV L 104, 20.4.2011., 1.–1. lpp.

2011/256/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 11. aprīlis) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Argentīnas Republiku saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (GATT) XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Bulgārijas Republikas un Rumānijas saistību sarakstos, tām pievienojoties Eiropas Savienībai
OV L 110, 29.4.2011., 13.–13. lpp.

Padomes Lēmums, ar ko groza Padomes Lēmumu (2010. gada 26. jūlijs) par Eiropas Savienības piedalīšanos sarunās par grozījumiem 1998. gada Protokolā par smagajiem metāliem, kurš pievienots 1979. gada Konvencijai par robežšķērsojošo gaisa piesārņošanu lielos attālumos 8207/11 + COR 1 (fi)

Padomes secinājumi par dienviņu kaimiņreģionu
8710/2/11 REV 2

Eiropas Savienības Padomes (ĀRLIETAS) 3082. sanāksme, kas Luksemburgā notika 2011. gada 12. aprīlī

2011/283/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 12. aprīlis) par to, lai noslēgtu protokolu Partnerības un sadarbības nolīgumam, ar ko izveido partnerību starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas Republiku, no otras puses, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Moldovas Republiku par vispārējiem principiem Moldovas Republikas dalībai Savienības programmās
OV L 131, 18.5.2011., 1.–1. lpp.

2011/248/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 12. aprīlis) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Jordānas Rietumkrasta un Gazas joslas Palestīniešu pašpārvaldi, no otras puses, par turpmākiem liberalizācijas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem un zivīm un zivsaimniecības produktiem un par grozījumiem Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumā par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienām, no vienas puses, un Palestīnas Atbrīvošanas organizāciju (PLO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses
OV L 104, 20.4.2011., 2.–2. lpp.

Padomes Lēmums par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Jordānas Rietumkrasta un Gazas joslas Palestīniešu pašpārvaldi, no otras puses, par turpmākiem liberalizācijas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem un zivīm un zivsaimniecības produktiem un par grozījumiem Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumā par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienī, no vienas puses, un Palestīnas Atbrīvošanas organizāciju (PLO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas joslas Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses

7770/11 + COR1 (sv) + REV1 (sl)

Padomes Īstenošanas lēmums 2011/345/KĀDP (2011. gada 16. jūnijs), ar ko īsteno Lēmumu 2011/137/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Lībijā
OV L 159, 17.6.2011., 93.–94. lpp.

Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 573/2011 (2011. gada 16. jūnijs), ar ko īsteno 16. panta 2. punktu Regulā (ES) Nr. 204/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Lībijā
OV L 159, 17.6.2011., 5.–6. lpp.

2010/232/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/232/KĀDP (2010. gada 26. aprīlis), ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Birmu/Mjanmu
OV L 105, 27.4.2011., 22.–108. lpp.

Padomes Lēmums 2011/235/KĀDP (2011. gada 12. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Irānā
OV L 100, 14.4.2011., 51.–57. lpp.

Padomes Regula (ES) Nr. 359/2011 (2011. gada 12. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Irānā
OV L 100, 14.4.2011., 1.–11. lpp.

Padomes secinājumi par Jemenu
8874/11

Padomes secinājumi par Bahreinu
8873/11

Padomes secinājumi par Lībiju
8925/11

Padomes secinājumi par Sīriju
8871/11 + COR1

Padomes secinājumi par Kotdivuāru
8972/11

Padomes secinājumi par Birmu/Mjanmu
8736/11

**Eiropas Savienības Padomes 3083. sanāksme (VISPĀRĒJĀS LIETAS), kas notika
Luksemburgā 2011. gada 13. aprīlī**

*Padomes Lēmums par kārtību sarunām par monetāru nolīgumu ar Francijas Republiku, kas rīkojas
Francijas Senberteļemī aizjūras kopienas labā*

7388/11 + REV1(fr) + COR1(sv)

Padomes Lēmums par Eiropas Savienības nostāju, kas jāpieņem Stabilizācijas un asociācijas padomē, kura izveidota ar Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Horvātijas Republiku, no otras puses, par grozījumiem minētā nolīguma 4. protokolā attiecībā uz jēdziena "noteiktas izcelsmes izstrādājumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm
8533/11

Padomes secinājumi par Eiropas Savienības stratēģiju Donavas reģionam
8388/11 + ADD1+REV1

**Eiropas Savienības Padomes (LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA)
3084. sanāksme, kas notika Luksemburgā, 2011. gada 14. aprīlī**

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 512/2011 (2011. gada 11. maijs), ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 732/2008 par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu laikposmā no 2009. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 31. decembrim
OV L 145, 31.5.2011., 28.–29. lpp.

Padomes secinājumi par Eiropas Revīzijas palātas Īpašo ziņojumu Nr. 10/2010 "Īpaši pasākumi lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem un Egejas jūras nelielajām salām"
8443/11

Padomes secinājumi par stratēģiju, lai sagatavotu dažu kaimiņvalstu pievienošanos EK un EBTA 1987. gada Konvencijai par kopīgu tranzīta procedūru un Konvencijai par formalitāšu vienkāršošanu preču tirdzniecībā
6800/2/11 REV2

Padomes Lēmums par to, lai parakstītu reģionālu konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona preferenciāliem izcelsmes noteikumiem
9124/3/10 REV3 + COR1 (el)

Padomes secinājumi par Īstenošanas plānu ES katastrofu draudu mazināšanas atbalstam jaunattīstības valstīs 2011.–2014. gadam
8605/11

Padomes Direktīva, ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK, lai tajā no jauna iekļautu karbendazīmu kā darbīgo vielu (Dokuments attiecas uz EEZ)
5974/11

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 19. aprīlī

Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 405/2011 (2011. gada 19. aprīlis), ar kuru uzliek galīgo kompensācijas maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas uzlikts konkrētu Indijas izcelsmes nerūsējošā tērauda stieņu importam
OV L 108, 28.4.2011., 3.–10. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 29. aprīlī

Padomes Īstenošanas lēmums 2011/261/KĀDP (2011. gada 29. aprīlis), ar kuru īsteno Lēmumu 2010/656/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Kotdivuāru

OV L 111, 30.4.2011., 17.–18. lpp.

Padomes Īstenošanas Regula (ES) Nr. 419/2011 (2011. gada 29. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (EK) Nr. 560/2005, ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kuri vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Kotdivuārā

OV L 111, 30.4.2011., 1.–2. lpp.

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU 2011. GADA APRĪLIS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIENĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Eiropas Savienības Padomes (TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS) 3081. sanāksme, kas notika Luksemburgā 2011. gada 11. un 12. aprīlī Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 513/2011 (2011. gada 11. maijs), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1060/2009 par kredītreitingu aģentūrām (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 70/10	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Portugāles delegācijas deklarācija "Portugāle izsaka stingru atbalstu tam, ka EVTI tiek piešķirts patiesas Eiropas kredītreitingu aģentūru uzraudzības iestādes statuss, un tā pauž gandarījumu par ierosināto regulu, ar kuru EVTI tiek piešķirti kredītreitingu aģentūru reģistrācijas un uzraudzības pienākumi. Tomēr Portugāle pauž nožēlu, ka saskaņā ar ierosināto regulu EVTI piešķirtās izpildes pilnvaras šķiet vājākas nekā izpildes pilnvaras, kādas patlaban ir piešķirtas valsts kompetentajām iestādēm, kas tirgus dalībniekiem piemēro finanšu tiesību aktus. Kaut arī EVTI ir piešķirtas sankciju pilnvaras, mūsuprāt, tā būtu kļūda, ja šās pilnvaras aprobežotos ar tiesību aktos noteikto kritēriju un lielumu šķietami mehānisku piemērošanu. It īpaši EVTI izveides pašā sākumā Portugāle gaida, lai EVTI piešķirtās izpildes pilnvaras neaprobežotos tikai ar sankciju piemērošanu vai nepiemērošanu."			
Apvienotās karalistes, Spānijas, Nīderlandes, Zviedrijas, AustrijaS, Somijas, Ungārijas, Īrijas un Luksemburgas deklarācija "Minētās dalībvalstis atzinīgi vērtē Regulas 1060/2009 pārskatīšanu, kas ļaus Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei (EVTI) veikt kredītreitingu aģentūru uzraudzību saskaņā ar vienošanos, kas tika panākta par uzraudzības noteikumu kopumu Eiropas Savienībā. Tāpat minētās dalībvalstis pauž īpašu gandarījumu par to, ka EVTI sadarbībā ar EBI un EAFPI izdos un atjauninās pamatnostādnes par apstiprināšanas režīma piemērošanu saskaņā ar 4. panta 3. punktu līdz 2011. gada 7. jūnijam. Pamatnostādnes ir nepieciešamas, lai precizētu, ka apstiprināšana var notikt, ja trešās valsts regulēšanas režīms vai šādu regulējošu prasību trūkuma gadījumā pati kredītreitingu aģentūra piemēro prasības, kas ir vismaz tikpat stingras kā prasības, kas izklāstītas Regulas 1060/2009 6.–12. pantā. Apstiprinātāja kredītreitingu aģentūra ir atbildīga EVTI par atbilstību šādām prasībām saskaņā ar Regulas 1060/2009 14. panta 5. punktu."			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2011. GADA APRĪLIS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/51/ES (2011. gada 11. maijs), ar ko groza Padomes Direktīvu 2003/109/EK, iekļaujot tās darbības jomā starptautiskās aizsardzības saņēmējus (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 66/10	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: tās kas balso pret – CS un MT
Komisijas deklarācija "Komisija atgādina par savu apņēmtību nodrošināt, ka dalībvalstis izveido atbilstības tabulas, kurās būtu apvienoti transponēšanas pasākumi, ko tās pieņem ar ES direktīvu, un informē par tām Komisiju saistībā ar ES tiesību aktu transponēšanu pilsoņu interesēs, lai panāktu labāku likumdošanu, pastiprinātu tiesību aktu pārredzamību un palīdzētu izvērtēt tiesību aktu atbilstību ES noteikumiem. Komisija pauž nožēlu par to, ka nav atbalsta attiecībā uz noteikumu, kas iekļauts priekšlikumā 2007 COM, ar ko groza direktīvu par pastāvīgu uzturēšanos, kuras mērķis ir panākt obligātu atbilstības tabulu izveidi. Kompromisa garā un lai nodrošinātu, ka pastāvīgās uzturēšanās priekšlikums tiktu pieņemts tagad, Komisija piekrīt tam, ka tekstā iekļautu saistošu noteikumu par atbilstības tabulām aizstāj ar atbilstīgu apsvērumu, kas mudina dalībvalstis īstenot šo praksi. Tomēr nostāju, ko Komisija ieņem šajā lietā, nevar uzskatīt par precedentu. Komisija turpinās centienus kopā ar Eiropas Parlamentu un Padomi rast atbilstošu risinājumu šim horizontālajam institūciju jautājumam."			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2011. GADA APRĪLIS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Maltas deklarācija "Malta pauž nožēlu, ka priekšlikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai, ar ko groza Padomes Direktīvu 2003/109/EK, iekļaujot tās darbības jomā starptautiski aizsargātas personas, nav ņemtas vērā Maltai radītās grūtības. Direktīva pastiprinās spiedienu, ar kuru saskaras Malta, ņemot vērā starptautiski aizsargāto personu skaitu, kuras atrodas salā, un Maltas ierobežotās uzņemšanas spējas; īpaši norāda uz paskaidrojumu Eiropas Parlamenta ziņojumā par šo priekšlikumu – tajā noteikts, ka šis priekšlikums var pastiprināt spiedienu, ar kuru saskaras valstis, kuras jo īpaši ģeogrāfiskās vai demogrāfiskās situācijas dēļ uzņēmušas nesamērīgi daudz starptautiski aizsargātu personu. Paskaidrojumā arī uzsvērts, ka direktīvas noteikumi būtu jāpiemēro tā, lai atvieglotu starptautiski aizsargātām personām, kurām piešķirts pastāvīgā iedzīvotāja statuss dalībvalstī, kas saskaras ar šādu neproporcionālu spiedienu, iespējas dzīvot citā dalībvalstī, kas nav piešķīrusi viņām starptautisko aizsardzību; aicina dalībvalstis pārņemt šo ieteikumu un atvieglināt starptautiski aizsargātu personu pārcelšanos no Maltas pēc tam, kad viņām Maltā ir piešķirts pastāvīgā iedzīvotāja statuss, lai mīkstinātu negatīvo ietekmi, kāda pretējā gadījumā būtu šīs direktīvas īstenošanai; atkārtoti aicina īstenot lielāku solidaritāti, sadalot starptautiski aizsargātas personas ES iekšienē, kā aicināts Eiropas Imigrācijas un patvēruma paktā un kā atkārtoti apstiprināts Padomes secinājumos, ko Eiropadome apstiprinājusi 2010. gada 17. jūnijā; atgādina, ka Eiropas Savienības imigrācijas un patvēruma politikā jāvalda solidaritātes un atbildības taisnīga sadalījuma principam, kā noteikts Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 80. pantā, un paziņo, ka priekšlikumā nav ietverti pasākumi šo principu ievērošanai, lai gan šis ir pirmais instruments, ko pieņem, veidojot kopēju Eiropas patvēruma sistēmu (<i>CEAS</i>); aicina, lai citos instrumentos, kas jāpieņem saistībā ar <i>CEAS</i>, pilnībā ievērotu LESD 80. pantā noteiktos principus un lai kvalificētā vairākuma balsojuma režīmu piemērotu saskaņā ar šiem vadošajiem principiem."			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2011. GADA APRĪLIS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 511/2011 (2011. gada 11. maijs), ar ko īsteno divpusējo aizsargpasākumu klauzulu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm un Korejas Republiku	PE-CONS 8/11	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Savienības Padomes (LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA) 3084. sanāksme , kas notika Luksemburgā, 2011. gada 14. aprīlī			
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 512/2011 (2011. gada 11. maijs), ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 732/2008 par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu laikposmā no 2009. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 31. decembrim	PE-CONS 10/2/11 REV2	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU 2011. GADA APRĪLIS	
CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 1. aprīlī Padomes Lēmums 2011/210/KĀDP (2011. gada 1. aprīlis) par Eiropas Savienības militāro operāciju, lai atbalstītu humānās palīdzības operācijas, reaģējot uz krīzes situāciju Lībijā ("<i>EUFOR Libya</i>") 8210/11 + COR1 (pt) + COR2 (it) + COR 3(et) Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 6. aprīlī Padomes Lēmums 2011/221/KĀDP (2011. gada 6. aprīlis), ar kuru groza Lēmumu 2010/656/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Kotdivuāru 7242/11 + ADD1 REV2 Padomes Regula (ES) Nr. 330/2011 (2011. gada 6. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 560/2005, ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kuri vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Kotdivuārā 7246/11 ADD1 REV2 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 8. aprīlī Padomes Īstenošanas lēmums 2011/230/KĀDP (2011. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Lēmumu 2010/656/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Kotdivuāru 8686/11 Padomes Īstenošanas Regula (ES) Nr. 348/2011 (2011. gada 8. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (EK) Nr. 560/2005, ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kuri vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Kotdivuārā 8687/11	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2011. GADA APRĪLIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Eiropas Savienības Padomes (TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS) 3081. sanāksme, kas notika Luksemburgā 2011. gada 11. un 12. aprīlī Padomes secinājumi par Eiropas Noziedzības novēršanas tīkla (<i>EUCPN</i>) 2010. gada ziņojumu un darba programmu 2011. gadam 7135/1/11 REV1 + COR 1 (de) +COR 2 (sk) + REV 2 (mt) Padomes secinājumi par noziedzīgu nodarījumu novēršanas veicināšanu ar vides dizaina palīdzību (<i>CPTED</i>) 8094/11 Padomes rezolūcija par policijas suņu izmantošanu Eiropas Savienībā 8178/11 + REV 1 (it) Padomes Rezolūcija par ieteikumiem nozīmīgu futbola sacensību un citu sporta pasākumu rīkošanai, it īpaši tādu turnīru rīkošanai, kurus organizē vairāk nekā viena valsts 8179/11 + COR 1 (nl) + COR 2 (pt) Padomes secinājumi par muitas iestāžu ieguldījumu, īstenojot Stokholmas programmu, lai apkarotu smagu un organizētu pārrobežu noziedzību 8096/11 Padomes secinājumi par turpmāku riska novērtējuma izstrādi, lai pārvarētu katastrofas Eiropas Savienībā 8068/11 + COR 1+ REV 1 (hu, pl, sk) Padomes secinājumi par sadarbību starp Eiropolu un <i>SECI</i> centru/<i>SELEC</i> 8185/11	

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU
2011. GADA APRĪLIS

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes Regula (ES) Nr. 370/2011 (2011. gada 11. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 215/2008 par Finanšu regulu, ko piemēro 10. Eiropas Attīstības fondam, attiecībā uz Eiropas Ārējās darbības dienestu 7497/11 + REV 1 (en) Padomes Lēmums, ar ko groza Lēmumu 1999/70/EK par dalībvalstu centrālo banku ārējiem revidentiem attiecībā uz <i>Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique</i> ārējiem revidentiem 7151/11 2011/255/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 11. aprīlis) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Jaunzēlandi saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (<i>GATT</i>) XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Bulgārijas Republikas un Rumānijas saistību sarakstos, tām pievienojoties Eiropas Savienībai 6534/11 2011/247/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 11. aprīlis) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Austrāliju saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (<i>GATT</i>) XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Bulgārijas Republikas un Rumānijas saistību sarakstos, tām pievienojoties Eiropas Savienībai 6601/11	

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2011. GADA APRĪLIS

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
2011/256/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 11. aprīlis) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Argentīnas Republiku saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (<i>GATT</i>) XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Bulgārijas Republikas un Rumānijas saistību sarakstos, tām pievienojoties Eiropas Savienībai 6607/11 Padomes Lēmums, ar ko groza Padomes Lēmumu (2010. gada 26. jūlijs) par Eiropas Savienības piedalīšanos sarunās par grozījumiem 1998. gada Protokolā par smagajiem metāliem, kurš pievienots 1979. gada Konvencijai par robežšķērsojošo gaisa piesārņošanu lielos attālumos 8207/11 + COR1 (fi) Padomes secinājumi par dienvidu kaimiņreģionu 8710/2/11 REV2 Eiropas Savienības Padomes (ĀRLIETAS) 3082. sanāksme, kas Luksemburgā notika 2011. gada 12. aprīlī 2011/283/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 12. aprīlis) par to, lai noslēgtu protokolu Partnerības un sadarbības nolīgumam, ar ko izveido partnerību starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas Republiku, no otras puses, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Moldovas Republiku par vispārējiem principiem Moldovas Republikas dalībai Savienības programmās 8375/11 + COR1	

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2011. GADA APRĪLIS

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
2011/248/ES: Padomes Lēmums (2011. gada 12. aprīlis) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Jordānas Rietumkrasta un Gazas joslas Palestīniešu pašpārvaldi, no otras puses, par turpmākiem liberalizācijas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem un zivīm un zivsaimniecības produktiem un par grozījumiem Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumā par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienību, no vienas puses, un Palestīnas Atbrīvošanas organizāciju (<i>PLO</i>) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses 7767/11 + COR1 (sv) Padomes Lēmums par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Jordānas Rietumkrasta un Gazas joslas Palestīniešu pašpārvaldi, no otras puses, par turpmākiem liberalizācijas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem un zivīm un zivsaimniecības produktiem un par grozījumiem Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumā par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienību, no vienas puses, un Palestīnas Atbrīvošanas organizāciju (<i>PLO</i>) Jordānas Rietumkrasta un Gazas joslas Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses 7770/11 + COR1 (sv) + REV1 (sl) Padomes Īstenošanas lēmums 2011/345/KĀDP (2011. gada 16. jūnijs), ar ko īsteno Lēmumu 2011/137/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Lībijā 8438/11 + ADD1 REV2 Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 573/2011 (2011. gada 21. marts), ar ko īsteno 16. panta 2. punktu Regulā (ES) Nr. 204/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Lībijā 8439/11 + ADD1 REV2	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2011. GADA APRĪLIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
2010/232/KĀDP: Padomes Lēmums 2010/232/KĀDP (2010. gada 26. aprīlis), ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Birmu/Mjanmu 8593/11 + ADD4 REV1 Padomes Lēmums 2011/235/KĀDP (2011. gada 12. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Irānā 8430/11 + ADD1 REV1 Padomes Regula (ES) Nr. 359/2011 (2011. gada 12. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Irānā 8437/11 ADD1 REV1 Padomes secinājumi par Jemenu 8874/11 Padomes secinājumi par Bahreinu 8873/11 Padomes secinājumi par Lībiju 8925/11 Padomes secinājumi par Sīriju 8871/11 + COR1 Padomes secinājumi par Kotdivuāru 8972/11 Padomes secinājumi par Birmu/Mjanmu 8736/11	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU
2011. GADA APRĪLIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS) 3083. sanāksme, kas notika Luksemburgā 2011. gada 13. aprīlī Padomes Lēmums par kārtību sarunām par monetāru nolīgumu ar Francijas Republiku, kas rīkojas Francijas Senberteļemī aizjūras kopienas labā 7388/11 + REV1(fr) + COR1(sv) Padomes Lēmums par Eiropas Savienības nostāju, kas jāpieņem Stabilizācijas un asociācijas padomē, kura izveidota ar Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Horvātijas Republiku, no otras puses, par grozījumiem minētā nolīguma 4. protokolā attiecībā uz jēdziena "noteiktas izcelsmes izstrādājumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm 8533/11 Padomes secinājumi par Eiropas Savienības stratēģiju Donavas reģionam 8388/11 + ADD1 REV1 Vācijas un Bulgārijas delegāciju deklarācija Ungārijas delegācija pievienojās šīs deklarācijas pirmajās divās rindkopās teiktajam "Vācija paziņo, ka tā nevar piekrist šādam mērķim, kāds ierosināts Eiropas Komisijas paziņojuma (COM(2010) 715 galīgā redakcija) 3.1. iedaļā: "Novērst pastāvošos kuģošanas šķēršļus, lai no 2015. gada upe visu gadu būtu piemērota VIb tipa kuģiem." Mērķis, ko ierosina 3.1. iedaļā (otrais ievilkums ar zemsivītras piezīmi) ietver noteikumus, kas pārsniedz obligātās modernizēšanas prasības atbilstoši TEN-T pamatnostādņēm (Lēmums Nr. 661/2010/ES) attiecībā uz ūdensceļu kategorijām, kuģošanu visu gadu un iegrimi. Tos nevar vienādi izpildīt visos Donavas posmos. Tāpēc modernizēšanas parametriem jāņem vērā konkrētie apstākļi atsevišķos posmos. ES finansētais pētījums, kurš pašlaik notiek par Donavas upes posmu starp Štraubingu un Filshofenu, ir neatkarīgs no piedāvātajiem attīstības variantiem, un tā rezultāts ir pilnībā atklāts. Pētījums nav virzīts uz VIb tipa kuģu mērķi".	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU
2011. GADA APRĪLIS**

CITI TIESĪBU AKTI

Publiskotais balsojums un deklarācijas

Austrijas un Rumānijas delegāciju deklarācija

"Austrija pievienojas atrunai, kas vērsta pret mērķi, kas minēts Vācijas deklarācijā. Tā cer, ka šis mērķis tiks pārstrādāts atbilstoši kārtībai, kas paredzēta Padomes secinājumos (dok. ST 8388/11)."

Eiropas Savienības Padomes (LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA) 3084. sanāksme, kas notika Luksemburgā, 2011. gada 14. aprīlī

Padomes secinājumi par Eiropas Revīzijas palātas Īpašo ziņojumu Nr. 10/2010 "Īpaši pasākumi lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem un Egejas jūras nelielajām salām"
8443/11

Padomes secinājumi par stratēģiju, lai sagatavotu dažu kaimiņvalstu pievienošanas EK un EBTA 1987. gada Konvencijai par kopīgu tranzīta procedūru un Konvencijai par formalitāšu vienkāršošanu preču tirdzniecībā
6800/2/11 REV2

Padomes Lēmums par to, lai parakstītu reģionālu konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona preferenciāliem izcelsmes noteikumiem
9124/3/10 REV3 + COR1 (el)

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU
2011. GADA APRĪLIS**

CITI TIESĪBU AKTI

Publiskotais balsojums un deklarācijas

Bulgārijas, Čehijas Republikas, Vācijas, Igaunijas, Ungārijas, Austrijas, Portugāles, Rumānijas, Slovēnijas un Somijas deklarācija par uzlabotiem kumulētas izcelsmes noteikumiem starp ES, EBTA valstīm, Eiropas Savienības stabilizācijas un asociācijas procesa dalībniekiem un Turciju

"Bulgārija, Čehijas Republika, Vācija, Igaunija, Ungārija, Austrija, Portugāle, Rumānija, Slovēnija un Somija pauž pateicību secīgajām Padomes prezidentvalstīm, kā arī Komisijai un dalībvalstīm par darbu, kā rezultātā ir panākta vienošanās par reģionālu konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona preferenciāliem izcelsmes noteikumiem.

Lai vienkāršotu un modernizētu administratīvi apgrūtinātos izcelsmes noteikumus, Komisija jau ir sākusi pārskatīt Konvencijā noteiktos preferenciālos izcelsmes noteikumus; tā kā ir grūti paredzēt, kad pārskatīto Konvenciju sāks piemērot, ir vērts atgādināt, ka daži jau pastāvošie noteikumi ļauj izpildīt kumulāciju, pamatojoties uz kārtību, kas rada mazāku administratīvo slogu.

Tā kā kumulācijas noteikumi, kas ir praktiski un pareizi darbojas, ir būtiski tirdzniecības sadarbībai starp kumulācijas zonas partneriem, mēs aicinām attiecībā uz diagonālas kumulācijas iespējām ieviest tādus noteikumus, kuru pārvaldība, ņemot vērā visus attiecīgos faktorus, būtu vienkārša.

Ņemot vērā Eiropas Savienības stabilizācijas un asociācijas procesa dalībnieku ES perspektīvu, diagonālas kumulācijas iespējas, kas balstītas uz viegli pārvaldāmiem izcelsmes noteikumiem, jo īpaši palīdzētu palielināt tirdzniecības sadarbību, ekonomisko izaugsmi un stabilitāti Rietumbalkānu reģionā."

Lielbritānijas deklarācija, ko atbalsta Beļģija, Čehijas Republika, Dānija, Vācija, Igaunija, Īrija, Francija, Itālija, Latvija, Lietuva, Luksemburga, Nīderlande, Austrija, Polija un Somija

"Lielbritānijas atbalsts šā tiesību akta pieņemšanai nekādā veidā neskar mūsu uzturēto iebildumu pret atsaukšanos uz Kosovu kā "Kosova saskaņā ar ANO Drošības padomes rezolūciju 1244/1999", kas, mūsaprāt, neatspoguļo patiesi neitrālu nostāju attiecībā uz tās statusu. Lielbritānija aicina Eiropas Ārējās darbības dienestu un Eiropas Komisiju ātri īstenot daudzpusēju atsauksmju uz Kosovu pārskatīšanu visos ES dokumentos, lai atsauktos uz Kosovu ar patiesi neitrālu nostāju attiecībā uz tās statusu."

Rumānijas deklarācija, ko atbalsta Grieķija, Spānija, Kipra un Slovākija

"Rumānija paziņo, ka lēmums par to, lai parakstītu reģionālu konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona preferenciāliem izcelsmes noteikumiem neietekmē Rumānijas nemainīgo nostāju attiecībā uz Kosovas statusu. Tai pat laikā Rumānija uzskata, ka atsauksme uz Kosovu kā "Kosova saskaņā ar ANO Drošības padomes rezolūciju 1244/1999" ES dokumentos un, vēl būtiskāk, ES parakstītos līgumos ar Kosovu atspoguļo neitrālu nostāju attiecībā uz tās statusu."

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2011. GADA APRĪLIS	
CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes secinājumi par Īstenošanas plānu ES katastrofu draudu mazināšanas atbalstam jaunattīstības valstīs 2011.–2014. gadam 8605/11 Padomes Direktīva, ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK, lai tajā no jauna iekļautu karbendazimu kā darbīgo vielu (Dokuments attiecas uz EEZ) 5974/11 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 19. aprīlī Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 405/2011 (2011. gada 19. aprīlis), ar kuru uzliek galīgo kompensācijas maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas uzlikts konkrētu Indijas izcelsmes nerūsējošā tērauda stieņu importam 8356/11 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2011. gada 29. aprīlī Padomes Īstenošanas lēmums 2011/261/KĀDP (2011. gada 29. aprīlis), ar kuru īsteno Lēmumu 2010/656/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Kotdivuāru 9447/11 Padomes Īstenošanas Regula (ES) Nr. 419/2011 (2011. gada 29. aprīlis), ar kuru īsteno Regulu (EK) Nr. 560/2005, ar ko nosaka dažus īpašus ierobežojošus pasākumus, kuri vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Kotdivuārā 9448/11	